

# Neuadd y Pentref / Senni Village Hall

Heol Senni, ger Pontsenni, Aberhonddu, Powys

Near Sennybridge, Brecon, Powys

## 42ain/42<sup>nd</sup> Eisteddfod Flynyddol Senni

SADWRN/SATURDAY, MAI 14eg/May 14th, 2011

### Llywyddion/Presidents :

Prynhawn: Mr. & Mrs. DILWYN PRICE, Crai  
Hwyr: Mrs. MEGAN LLEWLYN, Ystradfellte.

### Arweinyddion/Conductors :

Mrs. BETHAN HISCOCKS, B.A., Heol Senni.  
Mrs. LYNWEN MORGAN, Heol Senni.  
Mr. GLYN POWELL, B.A., Pontsenni.  
Mr. HOWELL PHILLIPS, Pontsenni.

### Beirniaid/Adjudicators :

Cerdd/Music : ABIGAIL SARA WARDELL, Casnewydd.

### Llefaru a Llên/Literature :

EIRLYS NON JONES, 9, St. Winifred's Close, Llanfairfechan LL33 0NT.

### Llawysgrifen a Darlunio/Handwriting and Art :

Drs. R. & A. STORIE, Tylebrychgoed a Llundain.

### Cyfeilyddes:

RHIANNON PRITCHARD, Caerdydd.

### Ysgrifennydd/Secretary : Mrs. ANN JONES,

Blodwen, Defynnog, Pontsenni, Aberhonddu, Powys LD3 8SB.

Ffôn/Tel. 01874 636811 (nos/evening), 636157 (dydd/day).

### Is-Ysgrifennydd/Assistant Secretary : Mrs. MAIR JONES,

Cefnfedw Isaf, Senni. Ffôn/Tel. 01874 636350.

### Trysorydd/Treasurer :

Mrs. SIAN NORRAGE, Felin Senni, Heol Senni. Ffôn/Tel. 01874 636621.

### Cadeirydd/Chairperson : Mrs. YVONNE JONES, Y Brychgoed, Heol

Senni.

Ffôn/Tel. 01874 636314.

Is Gadeirydd/Vice Chairman : Mr. MORLEY JONES, Blodwen, Defynnog

<http://www.senni.org.uk/>

### Dechrau/To commence

Prynhawn/Afternoon, 1.00 p.m. prompt, Hwyr/Evening 7.00 p.m.

### Mynediad/Admission :

Prynhawn/Afternoon : Oedolion/Adults £3, Plant/Children £1.

Hwyr/Evening : Oedolion/Adults £3, Plant/Children £1.

## Prynhawn/Afternoon Session 1.00 p.m.

Cyfyngir Eitemau 1-8 i blant o blwyf Senni

Items 1-8 confined to children living in the Parish of Senni.

	1 st	2nd	3rd
1. Unawd/Solo 7 years and under	£4	£3	£1
2. Adrodd/Recitation 7 years and under	£4	£3	£1
3. Unawd/Solo 8 years and under 12 years	£4	£3	£1
4. Adrodd/Recitation 8 years and under 12 years	£4	£3	£1
5. Unawd/Solo 12 years and under 18 years	£4	£3	£1
6. Adrodd/Recitation 12 years and under 18 years	£4	£3	£1
7. Unawd Piano/Pianoforte Solo under 18 years	£4	£3	£1
8. Unawd offerynnol/Instrumental Solo under 18 years	£4	£3	£1

### Eitemau/Items 9-35

### Cystadlaethau Agored/Open Competitions

9. Unawd/Solo 6 years and under 9 years	£5	£3	£2
10. Adrodd/Recitation 6 years and under 9 years	£5	£3	£2
11. Unawd/Solo under 6 years	£5	£3	£2
12. Adrodd/Recitation under 6 years	£5	£3	£2
13. Unawd/Solo 9 years and under 12 years	£5	£3	£2
14. Adrodd/Recitation 9 years and under 12 years	£5	£3	£2
15. Unawd/Solo 12 to 18 years	£5	£3	£2
16. Adrodd/Recitation 12 to 18 years	£5	£3	£2
17. Unawd Piano/Pianoforte under 12 years	£5	£3	£2
18. Handwriting under 12/Llawysgrifen dan 12 (to be completed on stage)	£3	£2	£1
19. Unawd Piano/Pianoforte Solo 12 to 18 years	£5	£3	£2
20. Handwriting under 18/Llawysgrifen dan 18 (to be completed on stage)	£3	£2	£1
21. Unawd Offerynnol/Instrumental Solo under 12 years	£5	£3	£2
22. Ysgrifennu Creadigol/Creative Writing under 12: "Gwyliau/Holidays"	£5	£3	£2
23. Unawd Offerynnol/Instrumental Solo 12 to 18 years	£5	£3	£2
24. Ysgrifennu Creadigol/Creative Writing 18 and under 'Stori Fer neu Erthygl Papur Newydd ar unrhyw thema' "Short Story or Newspaper Article on any theme	£5	£3	£2
25. Emyn Dôn/Hymn Tune under 16 years	Trophy	£3	£2
Dim mwy na thri phennill/No more than three verses			
Cyfyngedig i gylch o 10 milltir/Confined to a radius of 10 miles			
Cwpan Her/Challenge Cup. Rhoddedig gan Deulu "Stangau", Benllech, Ynys Môn.			
Painting or Drawing 7 and under/Peintio neu ddarlungo 7 a than hynny ("Cludiant/Transport")	£5	£3	£2
Painting or Drawing 11 and under/Peintio neu ddarlungo 11 a than hynny ("Adeilad Lleol/A Local Building")	£5	£3	£2
Painting or Drawing 18 and under/Peintio neu ddarlungo 18 a than hynny (' Y Fro/Local Area ')	£5	£3	£2
Cyd Adrodd/Choral Recitation 18 years & under	£10	£8	£6
Parti Unsain/Unison Party : Dim llai na 6 llais/ no less than 6 voices, 18 years and under	£10	£8	£6
Six Questions under 12/Chwe Chwestiwn dan 12	£3	£2	£1
32 Under 18 years: Computer designed cover for a Children's Reading Book/Dan 18: Dyluniad cyfrifiadurol ar gyfer clawr i lyfr darllen plentyn	£5	£3	£2
Cân Werin/Folk Song, 18 years and under	£5	£3	£2
Six Questions under 18/Chwe Chwestiwn dan 18	£3	£2	£1
Deuawd neu ddeuawd offerynnol dan 18/ Duet or instrumental duet under 18 years	£5	£3	£2

Cwpan Her Dinah Havard (rhoddedig gan Mrs Gwen Thomas, Aberhonddu) i'w gyflwyno i'r cystadleuydd a ddyfennir fwyaf addawol gan Beirniad Llên ar unrhyw un o'r adroddiadau dan 16.

Dinah Havard Memorial Challenge Cup (given by Mrs Gwen Thomas, Brecon) to be presented to the Competitor who in the opinion of the Literary Adjudicator has given the most promising performance in any of the recitations under 16.

Cwpan Her (yn rhoddedig gan Mr. & Mrs. Owain Price, Maesydd) i'w gyflwyno i'r cystadleuydd dan 16 oed sy ym marn y Beirniad Cérdd yn dangos fwyaf o addewid o blith yr holl gystadleuthau cerdd yn gyfyngedig naill ai i blwyf Senni neu i gylch o 10 milltir.

Challenge Cup (given by Mr. & Mrs. Owain Price, Maesydd) to be presented to the competitor aged under 16 from the parish of Senni or resident within a radius of 10 miles who in the opinion of the Music Adjudicator shows the greatest potential from those competing in any of the Music competitions.

Cwpanau Her yn rhoddedig gan Mr & Mrs Owain Price, Maesydd, am y perfformiadau mwyaf dynunol yn y cystadleuthau i drigolion Senni neu gylch o ddeg milltir, am ganu ac adrodd dan 12.

Challenge cups given by Mr. and Mrs Owain Price, Maesydd, for the most pleasing performances from competitors living in the parish of Senni or within 10 mile radius in the solo and recitation competitions under 12.

## Hwyr/Evening Session

	1st	2nd	3rd	4th
36. Unawd Piano neu Offerynnol Pianoforte or Instrumental Solo	£10	£6	£4	
37. Cân Werin/Folk Song. Cwpan Hêr Glanwysg. Rhoddedig gan Mr. & Mrs. Andrew Maclean Cup+£10	£6		£4	
38. Cân o sioe gerdd/Song from a musical under 25 years	£15	£10	£5	
39. Emyn Dôn/Hymn Tune	£15	£10	£4	
40. Adroddiad Digri/Humorous Recitation	£10	£6	£4	
41. Unawd I Ferched/Female Solo Cwpan Her/Gwenllian Davies Memorial Challenge Cup represented by Mr. Jonathan Davies and Family	Cup+£20	£10	£5	
To be won four times in all or three in succession.				
42. Unawd I Fechyn/Male Solo. Cwpan Her Maclean. Rhoddedig gan Mr. & Mrs. Andrew Maclean Cup+£20	£10		£5	
43. Her Adroddiad/Champion Recitation Cwpan Her/Viv Gough Memorial Challenge Cup. Rhoddedig gan Ron Gough a'r Teulu Henffordd.	Cup+£30	£20	£10	£5
44. Her Unawd/Champion Solo Cwpan Her/Tom Jones Bailea Memorial Challenge Cup. Rhoddedig gan Mrs. Gwen Jones a'r Teulu, Bailea Senni	Cup+£50	£30	£20	£10
45. Cenwch i'm Yr Hen Ganiadau	£10	£6	£4	
46. Deuawd/Duet	£10	£6	£4	

## Llenyddiaeth/Literature

	1st	2nd
1. Brawddeg/Sentence : "Refferendwm"/"Referendum"	£5.00	£3.00
2. Cerdyn Post/Postcard Llythyren/Letter "F"	£5.00	£3.00
3. Limrig/Limerick : "Gofynnais i Ffermwro Senni There was a Farmer from Senni"	£5.00	£3.00
4. Englyn : "Tsunami"	£5.00	£3.00
5. Telyneg : "Cynhaearf"	£5.00	£3.00
6. Poem : "Vision"	£5.00	£3.00
7 Y Gemau Olympaidd /The Olympics"	£5.00	£3.00
8. Stori Fer/Short Story "Agored/Open"	£5.00	£3.00
9. Erthygl ar Hanes Leol/Article on Local History	£5.00+Prize £3.00	

in memory of Mr. J. Davies, Brychgoed

## Rheolau/Rules

- Mae'n ofynnol i'r cystadleuwr ddarparu copiau o'r gerddoriaeth. Competitors to provide the Adjudicators and Accompanist with copies of Music.
- Ni fydd y Pwyllgor yn gyfrifol am unrhyw ddamwain a all ddigwydd. The Committee will not be responsible for any accident that may occur.
- Cynigion ar yr eitemau llenyddol i fod yn nwyo'r Beirniad Llên erbyn 7fed Mai, 2011. All Literary compositions to reach the Adjudicator by 7th May, 2011.
- Enwau neu ffugenwau ar yr eitemau Llenyddol i fod yn llaw'r ysgrifennydd erbyn 7fed Mai, 2011. Names or Nom-de-Plumes of competitors on Literary items to reach the Secretary by May 7th, 2011.
- Ar wahân i'r beirniad bydd dyfarniad y pwyllgor yn derfynol ar unrhyw fater swyddogol. Apart from Adjudicators, the committee's decision will be final on all matters.
- Y Cwpanau Her i'w cadw am flwyddyn yn unig. The Challenge cups are to be held for one year only.
- Holders will be required to sign an undertaking to return the trophies in good order 14 clear days before the 2012 Eisteddfod.
- Fe dynnir £2 tâl mynediad o arian gwobr bob enillydd yn yr Adran Lên nad yw'n bresennol yn yr Eisteddfod. All Literary prize winners not present at the Eisteddfod will have £2 admission fee deducted from total prize money.
- Cynnrych yr adran gelf i fod yn nwyo unrhyw aelod o'r Pwyllgor erbyn Dydd Sadwrn 7fed Mai, 2011. All Paintings and Posters to be handed to any member of the Committee by Saturday, 7th May, 2011 at the very latest.
- Rhaid nodi enw neu ffugenw'r cystadleuydd yn ogystal â rhif y gystad leuaeth ar gefn y cynigion yn yr adran gelf. All art and handwriting entries to have the name or nom-de-plume of the competitor and the competition number on the reverse.
- Anfonwch amlin barod at ysgrifennydd os ydych am ddychwelyd eitemau llenyddiaeth. Please send SAE to Secretary if you wish to have literary items returned.

## Acknowledgements/Cydnabyddiaeth

Dymuna'r Pwyllgor ddiolch am bob cyfraniad tuag at lwyddiant yr Eisteddfod. The Committee sincerely thank all donors of Cups, as well as stewards and all other helpers who have contributed towards the success of the Eisteddfod.

Dymuna'r Pwyllgor gydnabod nawdd o £212 gan Ymddiriedolaeth Pantyfedwen at wobrau yn adran yr oedolion.

The Committee would like to acknowledge the sum of £212 from the Pantyfedwen Foundation towards prize money.

Diolch eto i Gyngor Cymunedol Maescar am rodd o £150.

The Committee also sincerely thank Maescar Community Council for their donation of £150